



Sistema Federal  
de Medios y Contenidos Públicos  
**República Argentina**

# CONTENIDOS PÚBLICOS ARGENTINOS

**.ENCUENTRO  
.PAKAPAKA  
.DEPORTV  
.TELEVISIÓN PÚBLICA  
ARGENTINA**

— CATÁLOGO/CATALOGUE

**2017**



# **CONTENIDOS PÚBLICOS ARGENTINOS**

**CATÁLOGO/CATALOGUE**  
**2017**



# El Sistema Federal de Medios y Contenidos Públicos

## Federal System of Public Media And Content

---

Es la organización gubernamental que gestiona los medios de radio y televisión del Estado argentino, generando contenidos de calidad para diversas plataformas. Desde sus cuatro pantallas -PakaPaka, Encuentro, Deportv y TV Pública Argentina- desarrolla producciones originales y en coproducción para emitir localmente y comercializar internacionalmente. Cuenta además con una radio de alcance nacional, un archivo audiovisual y dos casas de contenidos: Tecnópolis y CCK.

---

*It is the government organization which manages Argentine Public TV and Radio Media, developing quality content for diverse platforms. It operates four national TV networks -La Televisión Pública Argentina, Encuentro, Pakapaka and Deportv- developing original productions and co-productions for local broadcasting and international markets. It also manages a national radio, a digital library and two houses for content creation: Tecnópolis and CCK.*



# Pakapaka

## Pakapaka

---

Esta señal está destinada al público joven, niños y preadolescentes. A través de contenidos y estéticas diferenciales garantiza el acceso a contenidos culturales y educativos formales y no formales de manera entretenida. Sus propuestas multiplataforma y transmedia convocan a la participación, la interacción y la producción. Pakapaka concibe a los chicos como ciudadanos, sujetos de derecho y constructores de su realidad con modos de ver el mundo que enriquecen la vida en común. Sus contenidos ofrecen herramientas para interpretar el complejo mundo que los rodea y ser verdaderos agentes de cambio.

*This channel is specially targeted to children, teenagers and young adults. It encourages smart communication by airing cultural and educational content both in a formal and informal, engaging and entertaining way. Along with its multiplatform options and transmedia accessibility, Pakapaka encourages constructive interaction and creativity development. Pakapaka envisions children as rightful citizens, builders of their own reality -taking part in the world and learning how to live their lives while making it a better place. Pakapaka offers young audiences tools to understand the world around them and to become agents of change.*

# Canal Encuentro

## Encuentro

---

Es la señal educativa y cultural que ofrece contenidos de temáticas amplias y para todos los públicos. Su programación incluye documentales, programas de debates y series sobre filosofía, arte, música, historia, tecnología, naturaleza y descubrimiento. Por sus propuestas innovadoras y de calidad, ha sido galardonada en los festivales más prestigiosos del mundo como Prix Jeuneuse, International Emmy Awards, TAL, Cinecita Colombia, Magnolia Awards, Nuevas Miradas, Gold Panda Awards, Japan Prize. Sus contenidos promueven la diversidad cultural y estimulan la discusión como herramienta fundamental del pensamiento.

*It is the educational and cultural channel and offers contents of a wide range of topics for all audiences. They include documentaries, talk shows and series about philosophy, art, music, history, technology, nature and discoveries. It has been awarded at the most prestigious world festivals, such as Prix Jeuneuse, International Emmy Awards, Tal, Cinecita Colombia, Magnolia Awards, Nuevas Miradas, Gold Panda Awards and Japan Prize. Canal Encuentro seeks to promote cultural diversity and to encourage debate as a main tool for creative thinking.*

# DEPORTV

## DEPORTV

---

La señal deportiva del Sistema ofrece una plataforma 360 con propuestas que incentivan la actividad física, la perseverancia y el trabajo en equipo. Produce programas propios en formato documental, testimonial, informativo, periodístico y de entretenimiento, transmitiendo competencias tanto de categorías amateurs como de selecciones nacionales e internacionales. Sus contenidos brindan herramientas educativas y formativas que promueven una mejor calidad de vida, y se dirigen a diferentes públicos, entendiendo que el deporte se vincula de manera transversal con todas las generaciones y clases sociales.

*The System sports channel provides a 360-development platform with proposals that encourage physical activity, perseverance and teamwork. It produces its own TV shows in journal, documentary, testimonial, informative and entertainment formats. Its strategy is focused on the sports training values, behaviors and habits and it provides educational and training tools to promote a better quality of life. Its variety contributes to all sports development along with live broadcasts -from amateur categories up to national and international competitions. DEPORTV understands sports as an inclusive topic, which provides the opportunity to address the entire population from different points of view.*

# Televisión Pública Argentina

## The Argentine Public Television

---

El canal argentino con alcance nacional incluye noticieros, programas periodísticos, propuestas culturales, ficción, deportes, entretenimientos, programas de interés general, contenidos infantiles y servicios a la comunidad. Produce en estudios propios con tecnología de última generación y es actualmente uno de los canales mejor equipados de Latinoamérica.

Desde 2012, es el principal proveedor de contenido audiovisual para Youtube en América Latina. Allí desarrolla 15 canales en los que lleva publicados más de 175.000 videos que son vistos entre 15 y 22 millones de veces por mes.

*The Argentine channel that reaches all national audiences includes news, culture, fiction, sports, entertainment and public affairs TV shows. It also comprises content for children and community services. Production takes place on its own sets equipped with cutting edge technology, being currently one of the best equipped in the continent. Since 2012, Argentinean Public TV has been the main YouTube audiovisual content supplier in Latin America where its 15 channels have published more than 175,000 videos with 15 to 22 million monthly views.*

 [www.tvpublica.com.ar](http://www.tvpublica.com.ar)

 [www.facebook.com/tvpublica](https://www.facebook.com/tvpublica)

 <https://vimeo.com/channels/tvpublica>

 @TV\_Publica

---

<b>02</b>	<b>INFANTIL</b> - <i>KIDS</i>
<b>04</b>	<b>DEPORTES</b> - <i>SPORTS</i>
<b>06</b>	<b>MUSICA</b> - <i>MUSIC</i>
<b>08</b>	<b>ARTE &amp; CULTURA</b> - <i>ART &amp; CULTURE</i>
<b>10</b>	<b>SOCIEDAD</b> - <i>SOCIAL ISSUES</i>
<b>12</b>	<b>CIENCIA</b> - <i>SCIENCE</i>
<b>14</b>	<b>NATURALEZA</b> - <i>NATURE</i>
<b>16</b>	<b>FICCION</b> - <i>FICTION</i>
<b>18</b>	<b>MICROS</b> - <i>SHORT CONTENT</i>



# Infantil

## *Kids*

---

Infantil / Kids

# Amigos I

## Friends I

Santiago y su amigo imaginario Elbiz se embarcan en diferentes aventuras llenas de magia, ternura y emoción. "Amigos" nos introduce en la temática de los amigos invisibles a través de la fantasía, la imaginación y el humor.

*Santiago and his imaginary friend Elbiz embark upon different adventures full of magic, tenderness and emotion. "Friends" introduces us to the subject of invisible buddies through fantasy, imagination and humour.*

---

**TARGET:** 3 A 5 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013

---

---

**TARGET:** 3 TO 5 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013

---

26x15'x1

#serie animación 3d /  
3d animation series



### PREMIOS AWARDS:

CHICAGO FILM FESTIVAL 2014

Finalista

PRIX JEUNESSE

INTERNACIONAL 2014

Finalista, categoría ficción hasta 6 años

EXPOTOONS 2013

1º Mención en categoría serie

---

CHICAGO FILM FESTIVAL 2014

Runner Up

PRIX JEUNESSE INTERNACIONAL  
2014

Runner Up, fiction up to 6 years old  
category

EXPOTOONS 2013

Honorary Mention in the Series  
category

<https://vimeo.com/196273802>

Infantil / Kids

# Amigos II

## Friends II

Santiago creció y ya no necesita de la presencia de su amigo invisible, así que le recomienda a Elbiz que busque una nueva persona a quien brindarle su amistad. En esta nueva temporada, Elbiz conoce a Lali. Juntos jugarán, se divertirán y compartirán momentos inolvidables. "Amigos" nos introduce en la temática de los amigos invisibles a través de la fantasía, la imaginación y el humor.

---

**TARGET:** 3 A 5 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196276199>

*Santiago has grown up and no longer needs his invisible friend, so he suggests Elbiz to find a new buddy to offer his friendship. In this new season, Elbiz meets Lali. Together they will play, have fun and share unforgettable moments. "Friends" introduce us to the subject of invisible friends through fantasy, humour and imagination.*

---

**TARGET:** 3 TO 5 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

26x15'x1

#serie animación 3d /  
3d animation series



26x12'x1

#serie animación / animation series

Infantil / Kids

# Capitán Nariz de Lata

## Captain Tin Nose

En un tiempo remoto y en exóticos mares, navegan el Cangrejo Rojo y su peculiar tripulación liderada por el capitán Nariz de Lata. Este ingenioso capitán, provisto de una llamativa nariz, dice tener mucha suerte para encontrar tesoros. La realidad es que nunca encuentra ningún tesoro, pero tiene un gran talento para contar extrañas historias. Así logra escapar de los peligros, cautiva a sus tripulantes y mantiene intacta su leyenda.

*In a far-off time, the Red Crab and its peculiar crew led by captain Tin Nose sails the exotic seas. This striking nose clever captain considers himself to be very lucky at finding treasures. Actually, he never finds any although he's a very talented storyteller. Thus he manages to avoid all sorts of dangers, captivate his crew and keep his legend safe and sound.*

---

**TARGET:** 6 A 9 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

**TARGET:** 6 TO 9 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

<https://vimeo.com/196292813>



Infantil / Kids

# Ciencia Zapata

Zapata science

Sofía es una joven científica y Zapata es un fanático de lo sobrenatural que siempre está esperando el momento de poder confirmar la existencia de vida extraterrestre. Los hermanos Zapata conforman un equipo dispuesto a resolver los problemas, misterios y desafíos que provoca su archirrival, el DR. NO, un científico que prefiere emplear la ciencia en su propio provecho.

---

**TARGET:** 6 A 9 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196285846>

---

*Sofia is a young scientist and Zapata is a fan of the supernatural -always waiting for the right time to being able to confirm the existence of extraterrestrial life. The Zapata siblings team up to solve the problems, mysteries and challenges arisen by their archrival DR.NO -a scientist who rather uses science to his own advantage.*

---

**TARGET:** 6 TO 9 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

26x12'x1

#serie animación / animation series





26x13'x1

#serie animación / animation series

Infantil / Kids

# Cuentos de había una vez

## Tales from Once Upon a Time

Fede, Nati y Ciro visitan cada día a su abuela Dina en la biblioteca del pueblo. Allí, la abuela les relata cuentos clásicos tan emocionantes que los chicos se sienten parte de la historia y la viven junto a los protagonistas.

*Everyday Fede, Nati and Ciro visit their grandmother Dina at the town's library where she tells them such exciting classic tales that they feel part of each story and share the characters experiences.*

---

**TARGET:** 2 A 5 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

**TARGET:** 2 TO 5 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

<https://vimeo.com/196286492>



Infantil / Kids

# Cuentos del árbol

## Tales of the tree

Lucía, su hermano Pedro, y sus vecinos Clara y José, tienen por costumbre juntarse a la hora del atardecer en la vieja casa del árbol. En cada encuentro, Lucía, la mayor del grupo, relata cuentos e historias fantásticas que capturan la atenta mirada de todos.

*At dusk, Lucia and her brother Pedro gather in the old tree house along with their neighbors Clara and José. Each time they get together, Lucia -the oldest member of the group- tells the most fantastic stories and manages to capture everyone's attention.*

---

**TARGET:** 2 A 5 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013

---

---

**TARGET:** 2 TO 5 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013

---

26x23'x1

#serie animación / animation series



13x28'x1

Infantil / Kids

# Desafiólogos

## Challengers

Atahualpa y Sabrina hacen experimentos científicos con los elementos que nos rodean, y los chicos del público se vuelven protagonistas cuando reciben en su casa una caja con elementos para construir una máquina Goldberg. Con la ayuda de sus familias y amigos, y a través de ensayos y errores, lograrán alcanzar el resultado final. ¡Y habrá que probar cómo funciona!

**TARGET:** 6 A 9 AÑOS

**FORMATO:** HD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2014

*Atahualpa and Sabrina perform astounding scientific experiments using the elements that surround us. Children from the audience become protagonists as they receive in their own homes a box with elements to build a Goldberg Machine. Along with the help of friends and family, by trial and error, they will manage to reach the final outcome. And we will have to prove how that works out!*

**TARGET:** 6 TO 9 YEARS OLD

**FORMAT:** HD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2014

<https://vimeo.com/196287194>

#serie live action /  
live action series  
#magazín de ciencia /  
science tv show



### PREMIOS AWARDS:

PREMIO UBA 2014:  
1° mención en Producciones  
Audiovisuales de Divulgación  
Científica

UNIVERSITY OF BUENOS AIRES  
PRIZE 2014:  
1st Mention for Audiovisual  
Production for Scientific Outreach.



Infantil / Kids

# Diario de Viaje

## Travel Diary

Alex Tremo es un aventurero que quiere completar las investigaciones científicas que hizo su abuelo Hermes 50 años atrás. Para lograrlo repetirá los viajes que Hermes dejó escritos en su "diario de viaje", un libro muy especial que relata sus recorridos por Salta, Río Negro, Catamarca, Neuquén, Chubut, Tucumán y muchos otros lugares de la Argentina.

---

**TARGET:** 6 A 12 AÑOS

---

**FORMATO:** SD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2012

---

*Alex Tremo is an adventurer who seeks to complete his grandfather Hermes scientific researches carried out 50 years ago. In order to make it, he will revisit those places Hermes wrote about in his "travel diary" -a very special book where he tells us all about his trips through the Argentine Provinces of Salta, Río Negro, Catamarca, Neuquén, Chubut, Tucumán and many other spots.*

---

**TARGET:** 6 TO 12 YEARS OLD

---

**FORMAT:** SD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2012

---

13x20'x1

---

#aventuras y viajes /  
adventure & travel  
#serie documental /  
documentary series



Infantil / Kids

# La Forma del mundo

## The Shape of the World

Martín es dibujante y trabaja todo el día sin parar. En cada capítulo, un incidente de la vida cotidiana lo lleva a indagar en algún aspecto del diseño: el color, los materiales, el reciclado, su relación con el arte o sus aplicaciones en el día a día. A través de entretenidas y absurdas situaciones que se mezclan con animaciones e información, Martín va construyendo y deconstruyendo la forma del mundo, en un recorrido por el arte y el diseño.

---

**TARGET:** 6 A 12 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2014

---

<https://vimeo.com/196288263>

*Cartoonist Martin works non-stop all day long. On each episode, a daily life situation will lead him to investigate design aspects such as color, materials, recycling, its relationship with art or its several day by day uses. Through entertaining and laughable situations, Martin both builds and deconstructs the shape of the world, taking an amazing journey into arts and design.*

---

**TARGET:** 6 TO 12 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2014

---

13x13'x1

#serie animación - live action /  
live action - animation series



Infantil / Kids

# Laboratorio de superhéroes

## Superheroes laboratory

Kinexis es un superhéroe muy particular que no logra controlar del todo sus poderes. Por eso necesita la ayuda de los chicos del Laboratorio de Superhéroes para detener al malvado Metamórfico, que adopta diferentes formas para atacar la ciudad. Con la ayuda de destacados directores, actores, guionistas, músicos y animadores argentinos, los chicos diseñan en cada episodio un personaje animado diferente capaz de vencer al cambiante Metamórfico. Cada capítulo, una clase magistral.

---

**TARGET:** 6 A 12 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196290062>

*Kinexis is a very peculiar superhero who can't manage to have his powers under control. Thus he needs help from the Lab Superheroes children in order to stop evil Metamórfico -who takes many forms to attack the city. Along with the aid of famous Argentine film directors, actors, screenwriters, musicians and cartoon animators, each episode delivers a master class where kids create a new animated character whose skills are aimed at defeating the ever changing Metamórfico.*

---

**TARGET:** 6 TO 12 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

13x6'x1

#serie animación - live action /  
live action - animation series



26x15'x1

#serie animación / animation series

Infantil / Kids

# Medialuna, aventuras en la selva

## Halfmoon, Adventures in the Jungle

Se rompió el hechizo que obligaba a Medialuna a dormir de día y estar despierta de noche... pero las aventuras continúan. En esta nueva temporada, la pequeña princesa y sus amigos intentan evitar que Yarará capture al príncipe Yunuén para convertirlo en sapo y apoderarse de su reino.

*The spell that forced "Halfmoon" to sleep during daytime and stay awake at night has been broken. But adventures go on. During this new season, the little princess and her friends will try to prevent Yarará from capturing Prince Yunuen to turn him into a toad and finally seize his kingdom.*

**TARGET:** 2 A 5 AÑOS

**FORMATO:** HD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013

**TARGET:** 2 TO 5 YEARS OLD

**FORMAT:** HD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013

<https://vimeo.com/196290490>



**PREMIOS AWARDS:**

**JAPAN PRIZE:**  
Finalista categoría Serie

**JAPAN PRIZE:**  
Pre-school / Runner Up Category  
Series Pre-school.



26x13'x1

#serie animación / animation series

Infantil / Kids

# Medialuna y los reinos de las piedras mágicas

## Halfmoon and the Kingdom of the Magical Stones

En esta nueva temporada, Medialuna continúa viviendo mágicas aventuras junto a cuatro nuevos amigos. Cada uno de ellos vive en un reino y tiene un poder que la ayuda a resolver las aventuras que se presentan. Amaru puede causar cambios geográficos, Yunuén puede convertirse en animales, Wayra en viento, Jauke en fuego, y Koy en hielo, nieve y frío.

*In this season, "Halfmoon" continues to experience magical adventures with her new four friends. Each one lives in a kingdom and thanks to their special powers, they will help her solve every challenge that comes up. Amaru is able to cause geographical changes, Yunén can take different animal shapes, Wayra can turn into wind, Jauke can turn into fire and Koy is able to turn into ice and snow.*

---

**TARGET:** 3 A 6 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

**TARGET:** 3 TO 6 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

<https://vimeo.com/196290490>



Infantil / Kids

# Minimalitos

## Minimals

Con imaginación y humor, esta serie aborda situaciones cotidianas que viven los chicos y chicas que empiezan el jardín: las relaciones entre ellos, con sus padres y maestros, las emociones y las reacciones ante distintas circunstancias.

*Packed with humour and imagination, this TV show describes all sort of daily circumstances experienced by children in kindergarten. Each episode deals with relationships among peers, parents and teachers, emotions and behavioural responses in different contexts.*

---

**TARGET:** 2 A 3 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2011 / 2013 / 2016 /  
2017 (EN PRODUCCIÓN)

---

---

**TARGET:** 2 TO 3 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2011 / 2013 / 2016 /  
2017 (IN PRODUCTION)

---

<https://vimeo.com/196292515>

---

26x15'x3

#serie animación / animation series



26x12'x1

Infantil / Kids

# Neuroqué

## Neuro...What?

A través de experimentos simples y razonamiento científico, Fabricio, un investigador de neurociencia, da respuesta a las inquietudes que cada día su sobrina Martina le plantea a la salida del colegio. Cada capítulo de Neuroqué nos explica cómo funciona el cerebro y, sobre todo, nos invita a hacernos más preguntas. La curiosidad nos lleva a conocer y a descubrir nuevas respuestas.

*Through simple experiments and applying scientific reasoning, neuroscience researcher Fabricio answers his niece's Martina daily questions after school. Each episode of "Neuro...What?" clarifies how the brain works and, most of all, it is an open invitation to ask further questions. Curiosity is the key to knowledge. Asking new questions leads to finding new answers.*

---

**TARGET:** 6 A 9 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

---

**TARGET:** 6 TO 9 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

#serie live action /  
live action series  
#magazín de ciencia /  
science tv show



<https://vimeo.com/196293059>

---

Infantil / Kids

# Superinsectos

## Superbugs

Los Superinsectos son un grupo de animalitos superhéroes que se ponen en acción para ayudar a otros que están en problemas, demostrando que, ante las dificultades, el espíritu de grupo es indispensable.

---

**TARGET:** 6 A 12 AÑOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

*Superbugs are a group of superhero tiny animals that get in motion to help those who are in trouble. Upon difficulties, they prove that group spirit is the main key to success.*

---

**TARGET:** 6 TO 12 YEARS OLD

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

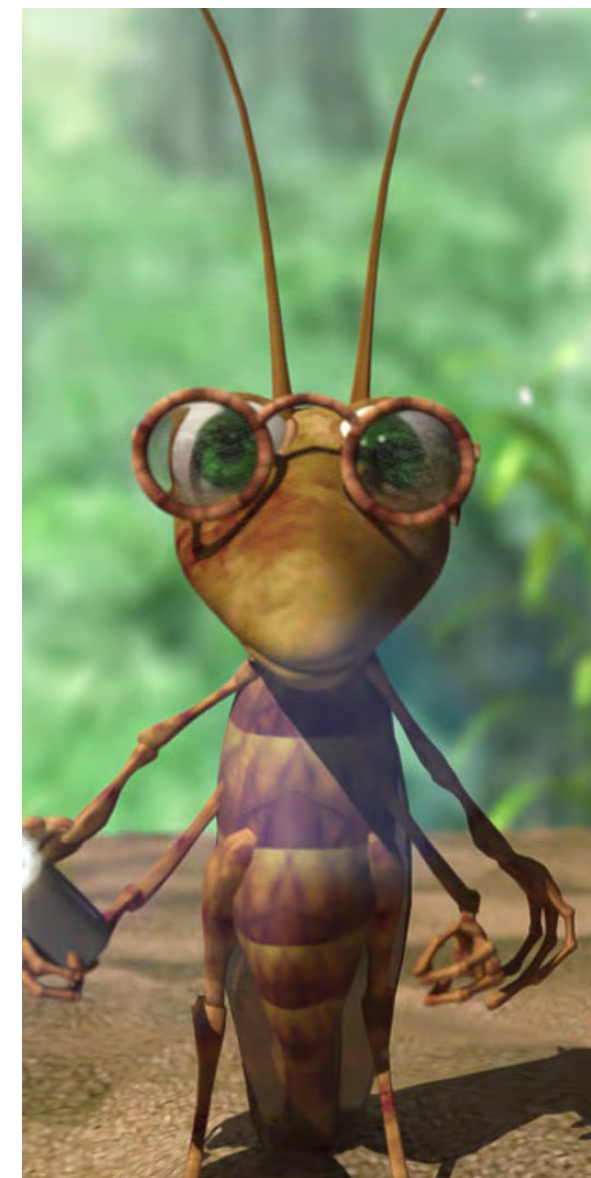
---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

21x15'x1

#serie animación / animation series



<https://vimeo.com/196294002>

---



Infantil / Kids

# Vuelta por el Universo

## Round the Universe

Gaby, Manu y Leo son tres amigos que, por accidente, ponen en funcionamiento un cohete que los lleva a los confines del Universo. Buscando el camino de regreso a la Tierra, los tres amigos pasan en cada episodio por un planeta muy parecido a otros astros del Sistema Solar y del espacio en general, aprendiendo cosas nuevas en cada viaje.

*Gaby, Manu and Leo are three friends who by accident put a rocket in motion that takes them to the ends of the Universe. To find their way back, they will visit different planets similar to the Solar System stars as well as the outer space, learning new things on each trip.*

**TARGET:** 6 A 9 AÑOS

**FORMATO:** SD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013

**TARGET:** 6 TO 9 YEARS OLD

**FORMAT:** SD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013

<https://vimeo.com/196295129>

26x15'x1

#serie animación / animation series



# Deportes

## *Sports*

---

Deportes / Sports

# Capitanes

## Captains

Programa documental conducido por el ex-capitán de la selección de fútbol argentina, Juan Pablo Sorín que, en un tono intimista, entrevista a capitanes y ex capitanes de las selecciones de los deportes más importantes de la Argentina (Luciana Aymar - Las Leonas; Agustín Pichot - Los Pumas; Adolfo Cambiasso - Polo y Luis Fabián Scola - Básquet, entre otros).

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**CONDUCTOR:** JUAN PABLO SORÍN

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO &  
FORMATO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196322806>

*Documentary series hosted by the former captain of Argentinean football team, Juan Pablo Sorín, who in an intimate conversation, interviews Captains and former Captains of the most important national teams (Luciana Aymar - Las Leonas; Agustín Pichot - Los Pumas; Adolfo Cambiasso - Polo and Luis Fabián Scola - Basketball among others).*

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**HOST:** JUAN PABLO SORÍN

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM & FORMAT

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

11x56'x1

#serie documental /  
documentary series



Deportes / Sports

# Equipo mixto

## Mixed team

Equipo mixto es un ciclo de entrevistas entre dos personas reconocidas -una del ámbito periodístico y otra del mundo del deporte- que se juntan por primera vez. Ambos buscan puntos en común para descifrar en qué podrían formar un buen equipo, más allá de sus diferencias.

*"Mixed team" is an interview show between two celebrities -a journalist and a sportsperson- who meet for the first time. Both look for a common ground to figure out how to make a good team beyond their own skills.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2017

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2017

---

#entrevistas a celebridades /  
celebrities interviews





18x30'x2

Deportes / Sports

# Leyendas XV

## XV Legends

Programa documental que narra historias y revive acontecimientos del rugby argentino e internacional. Cada capítulo recorre la campaña de un jugador, las hazañas de un equipo o simplemente la historia de los protagonistas. Una serie que propone comprender el espíritu y los valores que caracterizan a este deporte.

*This documentary series narrates stories and bring back important events of national and international rugby. Each episode goes through a player's career, greatest achievements, anecdotes and dreams. The series aims to comprehend the spirit of rugby and remark its core values.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**CONDUCTOR:** MARTÍN SANSOT

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**HOST:** MARTÍN SANSOT

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

#serie documental rugby /  
rugby documentary series



<https://vimeo.com/196323126>

---

Deportes / Sports

# Mundo Leo

## Leo's World

“Mundo Leo” es el primer y único programa de televisión exclusivamente dedicado al mejor futbolista del planeta: Lionel Messi. Un magazín que refleja toda la pasión que este ídolo genera dentro y fuera de la cancha, con la participación de compañeros, entrenadores y ex jugadores como Maradona, Neymar, Federer y Guardiola, entre otros.

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO &  
FORMATO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2014

---

*The first and unique tv show exclusively dedicated to the best football player in the world: Lionel Messi. A magazine that shows the passion that this idol generates inside and outside the football field, with the participation of his team mates, trainers and former sports men such as Maradona, Neymar, Federer and Guardiola, among others.*

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM & FORMAT

---

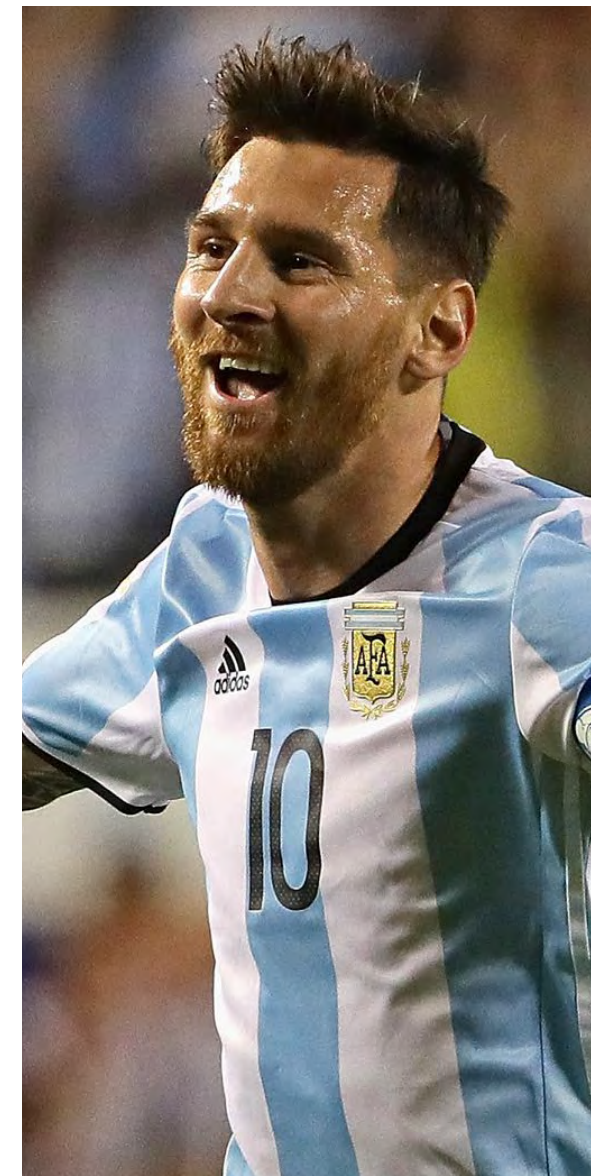
**YEAR OF PRODUCTION:** 2014

---

13x28'x1

---

#magazín deportivo /  
sports magazine



<https://vimeo.com/196323530>

---

13x48'x1

Deportes / Sports

# Somos futboleros

We are football fans

Ciclo documental conducido por Diego Della Sala que recorre la historia de los grandes equipos de la Argentina. Mitos, verdades y protagonistas de los clubes más importantes de este movimiento político, psicológico, antropológico y sociológico que denominamos fútbol.

*Series hosted by sports journalist Diego Della Sala, who crosses the history of the big teams of Argentina, while he narrates the most important clubs myths and truths of this political, psychological, anthropologic and sociological movement that we call football.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**CONDUCTOR:** DIEGO DELLA SALA

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO &  
FORMATO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**HOST:** DIEGO DELLA SALA

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM & FORMAT

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

#serie documental /  
documentary series



<https://vimeo.com/196324213>

# Música

## *Music*

---



4x52'x1

#música / music

Música / Music

# Clave de Cuba

## Sounds from Cuba

El músico argentino Fena Della Maggiora recorre La Habana en busca de los ritmos más arraigados de la cultura musical cubana. Historia y presente del son, la trova, el rap y el hip hop, a través del encuentro con músicos nuevos y consagrados, como Silvio Rodríguez, Eliades Ochoa, Tiburón Morales y El Tosco José Luis Cortés, entre otros.

*Argentinian musician Fena Della Maggiora travels through Havana in search of the deepest-rooted rhythms of Cuban musical culture. He interviews new musicians and acclaimed ones such as Silvio Rodríguez, Eliades Ochoa, Tiburón Morales and El Tosco José Luis Cortés, amongst others. Thus, he relives the heritage of son style, ballads, rap and hip hop and also delights the audience with an outlook of current musical exponents.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

<https://vimeo.com/196728675>

---



1x75'x1

Música / Music

#especial unitario / one-off

# Jairo canta a Borges

## Jairo sings Borges

Registro del concierto del intérprete Jairo con textos del célebre escritor Jorge Luis Borges musicalizados por Eduardo Falú, Astor Piazzolla y Gustavo "Cuchi" Leguizamón, acompañados por la Orquesta de la Universidad de Buenos Aires.

*Record of Jairo's concert where he sings the words written by famous writer Jorge Luis Borges. Music by Eduardo Falú, Astor Piazzolla and Gustavo "Cuchi" Leguizamón, accompanied by the orchestra of the University of Buenos Aires.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

<https://vimeo.com/196442392>



Música / Music

# Músicos de Latinoamérica

## Latin American musicians

Fena Della Maggiora recorre el continente latinoamericano para entrevistar y conocer la historia de los compositores que fundaron los movimientos musicales más revolucionarios del siglo XX. Visita a Caetano Veloso y Gilberto Gil en Brasil, a Silvio Rodríguez en Cuba, a Armando Manzanero en México y a Rubén Blades en Panamá. Cada músico ofrece una mirada revolucionaria sobre el mundo, las ciudades, la calle.

*Fena Della Maggiora travels the Latin American continent interviewing and getting to know the history of renowned artists who founded the most revolutionary musical movement of the 20th century. He visits Caetano Veloso and Gilberto Gil in Brazil, Silvio Rodríguez in Cuba, Armando Manzanero in Mexico, and Rubén Blades in Panama. Each composer offers a ground-breaking outlook of the world, the cities and the streets.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2011 / 2015

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

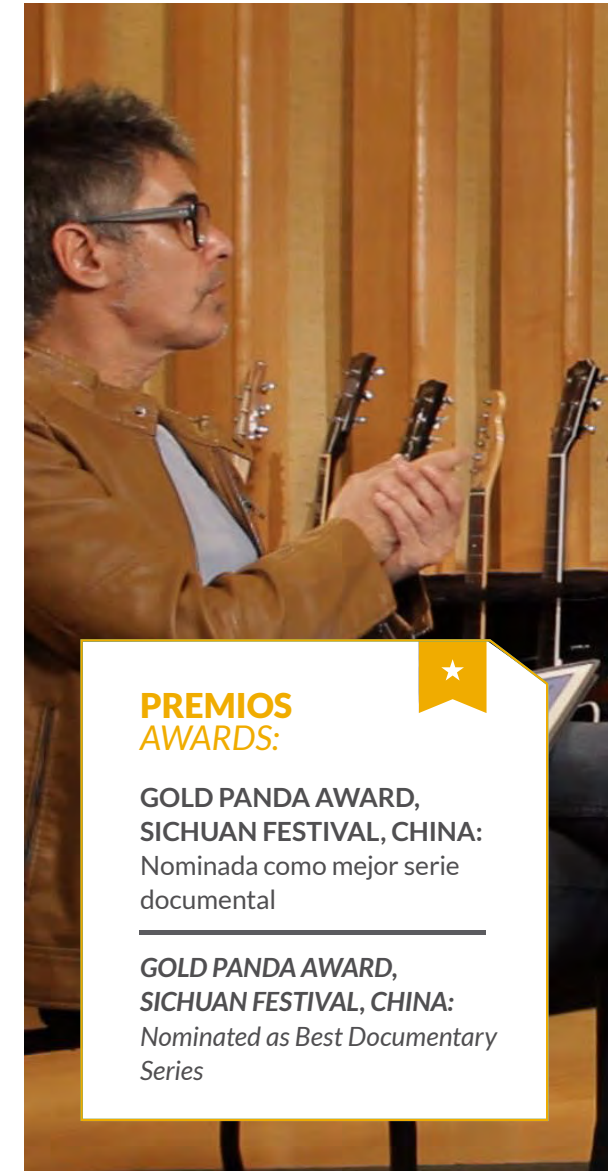
---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2011 / 2015

<https://vimeo.com/196299144>



★  
**PREMIOS  
AWARDS:**

**GOLD PANDA AWARD,  
SICHUAN FESTIVAL, CHINA:**  
Nominada como mejor serie  
documental

---

**GOLD PANDA AWARD,  
SICHUAN FESTIVAL, CHINA:**  
Nominated as Best Documentary  
Series

8x28'x2

#música de latinoamérica /  
latinamerican music



Música / Music

# Pequeños Universos

## Music Worlds

La música de nuestra tierra se nutre de diversidad de géneros y sonidos que van llenando el aire de cada región, de cada localidad. Bajo la sensible mirada del Chango Spasiuk y con un registro netamente documental, “Pequeños universos” ahonda en la búsqueda, la comprensión y la difusión de la música de los distintos rincones de Latinoamérica.

*Our music nourishes from various genres and sounds that fill the air in each region, in each district. under chango spasiuk’s sensitive glance, and with a strictly documentary register, small universes searches, understands and spreads the musical expressions of different corners of Latin America.*

**TARGET:** TODO PÚBLICO

**FORMATO:** SD & HD

**CONDUCTOR:** CHANGO SPASIUK

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013 / 2016

**TARGET:** ALL AUDIENCES

**FORMAT:** SD & HD

**HOST:** CHANGO SPASIUK

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013 / 2016

★  
**PREMIOS AWARDS:**

**MARTÍN FIERRO DE CABLE 2009 & 2011:**  
Programa de Música Folklore

**PREMIO UBA 2009:**  
Producción Audiovisual de Divulgación Educativa

**TV CABLE SHOW MARTIN FIERRO 2009 & 2011:**  
FolkMusic Program

**UNIVERSITY OF BUENOS AIRES PRIZE:**  
Audiovisual Production for Scientific Divulgation.

<https://vimeo.com/196298910>



1x120'x1

#especial unitario / one-off

Música / Music

# Siempre es hoy. Homenaje a Cerati

Always today. A tribute to Cerati

Un concierto homenaje al destacado cantautor y compositor Gustavo Cerati, en el que Charly García, Fito Páez, Ricardo Mollo, Benito Cerati y Leo García entre otros, interpretan temas del fundador de Soda Stéreo.

*A tribute concert to the outstanding singer and composer Gustavo Cerati, in which Charly García, Fito Páez, Ricardo Mollo, Benito Cerati and Leo García among others, play songs written and composed by the founder of Soda Stéreo.*

---

**TARGET:** ADOLESCENTES Y ADULTOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

**TARGET:** ADOLESCENTS AND ADULTS

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

<https://vimeo.com/196441653>



13x50'x1

#serie tango / tango series

Música / Music

# Tango pasión argentina

Tango Argentine passion

Miniserie documental conducida por Walter "El Chino" Laborde. Trece capítulos que abordan una temática particular referida a la música del Río de la Plata. Desde sus orígenes hasta la actualidad, pasando por las figuras y los hitos más destacados, las orquestas, los cantores, los bailarines, los poetas, los grandes maestros, la época de oro y también los años oscuros. Participan los principales protagonistas de la escena tanguera actual con testimonios, actuaciones y musicales en vivo.

*This documentary miniseries is hosted by Walter "El Chino" Laborde. Along its 13 episodes, the show explores the music of Río de la Plata. From its origins to the present time, it approaches the celebrities and the most prominent milestones, orchestras, singers, dancers, poets, great masters, golden age and also dark years. This show features the most important names of the current tango's scene, testimonies, performances and live music.*

---

**TARGET:** TODA AUDIENCIA

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

<https://vimeo.com/196318298>

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

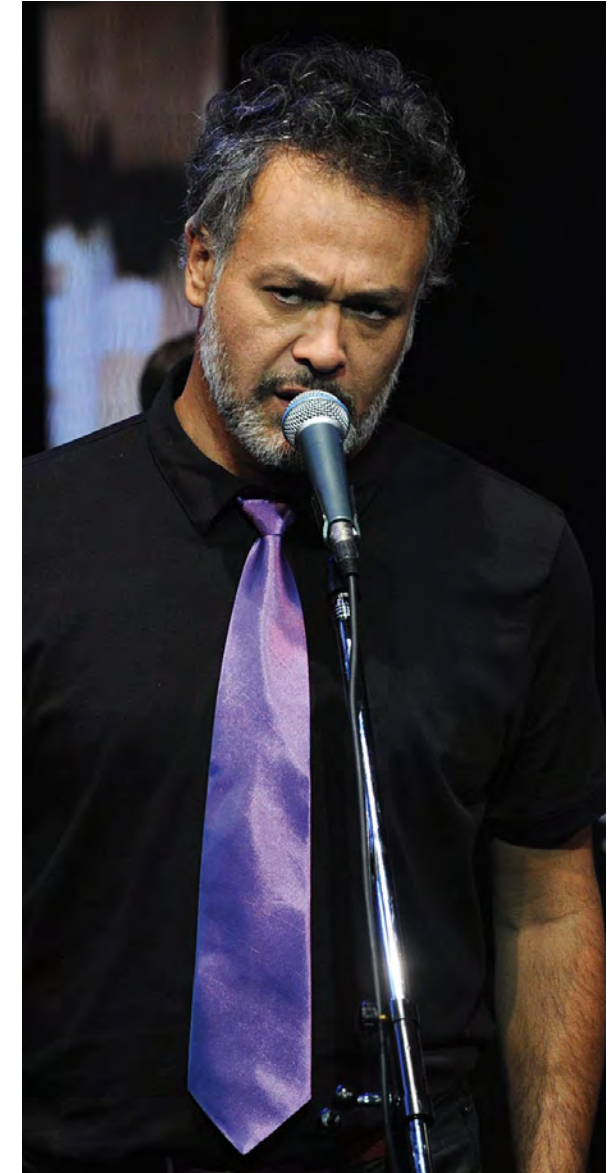
---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---



# Arte & Cultura

## *Art & Culture*

—

8x26'x1

Arte & Cultura / Art & Culture

# Arquitectos, maestros del espacio

Architects. Masters of space

Rafael Spregelburd presenta en cada capítulo una propuesta arquitectónica que forma parte de la vida cotidiana de los argentinos. Va conformando así un catálogo audiovisual sobre la obra de grandes arquitectos y nos da la oportunidad de conocer la historia y el valor que representan muchos edificios para los argentinos y para el mundo.

*Great architectural pieces are part of everyday life for most Argentines. But what is unknown, not only in this country but also worldwide, is their history and the value they represent -both each piece and its author. The challenge is to create an audio-visual catalogue that invites us to revise the history of these constructions and acknowledge the people who worked on them in order to show their value and also create interest to appreciate them as real pieces of art.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

<https://vimeo.com/196300867>

---

#serie arquitectura/  
architecture series





Arte & Cultura / Art & Culture

# Conversaciones en el laberinto

## Conversations in the labyrinth

En la finca Los Álamos, una de las más antiguas de Mendoza, vivió Susana Bombal, escritora y mujer del arte que transformó la estancia familiar en un refugio de poetas y artistas en los años 40. Allí pasaron algunos veranos Jorge Luis Borges, Manuel Mujica Láinez y Raúl Soldi entre otras personalidades. En esta atmósfera, la escritora y guionista Claudia Piñeiro recibirá a distintos escritores, filósofos y poetas para hablar acerca de la vida y la obra de Borges.

*The country house “Los Álamos”, one of the most ancient houses in Mendoza, owned by Susana Bombal, writer and woman of the arts, was a retreat for poets and artists during the 40s. Jorge Luis Borges, Manuel Mujica Láinez and Raúl Soldi among other personalities, spent summers in the big old house. In this context, writer and scriptwriter Claudia Piñeiro welcomes various writers, philosophers and poets to talk about Borges life and work.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

<https://vimeo.com/196512384>

---



Arte & Cultura / Art & Culture

# Espíritu Newbery

## Newbery Spirit

¿Qué ocurriría si un día despertáramos sin todo aquello que Jorge Newbery impulsó? Entre otras cosas, no habría vuelos, no existiría el boxeo y la ciudad de Buenos Aires quedaría a oscuras. No sabríamos cruzar un paso a nivel ni habría carreras de automóviles. Juan Manuel Fangio no sería uno de nuestros grandes ídolos de Fórmula 1 y el tango no nos representaría como argentinos frente al mundo. Cada capítulo de la serie recorre las principales disciplinas en las que fue pionero y reconstruye el legado del primer gran ídolo popular argentino.

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196728725>

*What would happen if one day we woke up without everything that Jorge Newbery promoted? Among other things, there would be no flights, there would be no boxing and the city of Buenos Aires would be in darkness. We would not know how to cross a level crossing and there would not be car races. Juan Manuel Fangio would not be one of our great Formula One idols and tango would not represent us as Argentinians. Each episode of the series revolves around the main disciplines in which he was a pioneer and reconstructs the legacy of the first great Argentine popular idol.*

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

4x26'x1

#serie biográfica histórica/  
historical biopic series



# La patria a cuadros

## Homeland paintings

El artista Daniel Santoro y la escritora María Moreno nos invitan a recorrer la obra de cuatro artistas rioplatenses: “La vuelta del malón” de Ángel Della Valle, “Sin pan y sin trabajo” de Ernesto de la Cárcova, “El despertar de la criada” de Eduardo Sívori y “Un episodio de la fiebre amarilla en Buenos Aires” de Juan Manuel Blanes. Cada programa deja ver eso que se encuentra atrás de las pinceladas de estos maravillosos artistas.

*Artist Daniel Santoro and writer María Moreno invite us to explore the work of four artists from Río de la Plata: “The Return of the Indian Raid” by Ángel Della Valle, “Without Bread and Without Work” by Ernesto de la Cárcova, “Waking of the Servant” by Eduardo Sívori and “An Episode of the Yellow Fever in Buenos Aires” by Juan Manuel Blanes. Each program reveals what lies beneath the brushstrokes of these wonderful artists.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

<https://vimeo.com/196442246>

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

4x45'x1

#serie artes plásticas /  
visual arts series





Arte & Cultura / Art & Culture

# Los visuales

## Visual Artists

“Los visuales” propone una aproximación a la creación del arte contemporáneo argentino a partir de sus propios protagonistas. Cada capítulo es una invitación a entrar en el taller de un artista argentino consagrado y a sumergirnos en su proceso creativo, su vida y sus costumbres.

*“Visual Artists” dives into the creative process in the field of Argentine contemporary art through statements and actions of their own protagonists. Each episode is an invitation to get closer to the Argentinian artists lives and experiences, exploring their personal world (daily routine, thoughts and emotions), workshop and creative process.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196290466>

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

9x28'x1

#serie de arte contemporáneo /  
contemporary art series



13x26'x3

Arte & Cultura / Art & Culture

# Mentira la verdad

## True lies

¿Qué sustenta nuestras ideas? ¿Hay una sola forma de pensar la realidad o el estado de las cosas? Con el discurso filosófico como aliado, se reflexiona sobre la historia, la belleza, el amor, la felicidad, la identidad, lo que respalda nuestros juicios de valor y las razones que han visibilizado algunos hechos sobre otros

*What does support our ideas? Is there just one way of thinking about reality and the state of things? With philosophical discourse as an ally, the show reflects on history, beauty, love, happiness, identity, arguments that support our judgments and the reasons that made some facts more visible than others.*

**TARGET:** TODO PÚBLICO

**FORMATO:** HD & SD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**CONDUCTOR:** DARÍO SZTAJNSZRAJBER

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2011/2015

**TARGET:** ALL AUDIENCES

**FORMAT:** HD & SD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**HOST:** DARÍO SZTAJNSZRAJBER

**YEAR OF PRODUCTION:** 2011/2015

#serie filosofía /  
philosophy series



### PREMIOS AWARDS:

2014 INTERNATIONAL EMMY  
KIDS AWARDS

Nominado

2012 CINECITA COLOMBIA

Mención especial como Mejor  
programa juvenil

2014 INTERNATIONAL EMMY  
KIDS AWARDS

Nominated

2012 CINECITA COLOMBIA

Special Mention as Best Young  
Program

<https://vimeo.com/196299783>



13x28'x3

Arte & Cultura / Art & Culture

#serie filosofía /  
philosophy series

# Mentira la verdad IV (en la calle)

## True lies (Philosophy open class)

Darío lidera un escuadrón que realiza intervenciones filosóficas en distintos puntos de la ciudad. Disfrazados, armados con megáfonos y otros elementos para llamar la atención, el equipo desembarca de manera sorpresiva en distintas locaciones donde se encuentra reunida gente de manera espontánea. Allí preparan rápidamente un set y dan comienzo a una clase pública. La irrupción de la filosofía en lo cotidiano, en ambientes no académicos, es una manera de llevar la divulgación a un plano superador.

*Darío leads a squad that makes philosophical interventions in different spots of the city of Buenos Aires. Disguised, armed with megaphones and other elements to catch people's attention, the team lands by surprise in different places where they find other people spontaneously gathered. Suddenly, they put on a free master class where Darío invites the occasional listener to think. True Lies suggests an experience that allows viewers to approach philosophical thought in a different way. Philosophy breaks in daily routine to be placed out of academic environments and right in the streets as a way of spreading it out.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

**CONDUCTOR:** DARÍO SZTAJNSZRAJBER

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

**HOST:** DARÍO SZTAJNSZRAJBER

<https://vimeo.com/196519191>



13x26'x1

Arte & Cultura / Art & Culture

# Nacidos por escrito

Born into writing

Un ciclo dedicado a los personajes más relevantes de la literatura argentina. Emma Zunz de Jorge Luis Borges, Remo Erdosain de Roberto Arlt, La Maga de Julio Cortázar, Morel de Adolfo Bioy Casares, Molina de Manuel Puig, El impostor de Silvina Ocampo, entre otros. Con la participación de grandes escritores se construirá, en cada capítulo, una particular demografía de nuestra ficción.

*Series dedicated to the most relevant characters of Argentine literature. Emma Zunz by Jorge Luis Borges, Remo Erdosain by Roberto Arlt, La Maga by Julio Cortázar, Morel by Adolfo Bioy Casares, Molina by Manuel Puig and El impostor by Silvina Ocampo, amongst others. Great writers will take part in each episode where a special catalog of our fiction will be delivered.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**CONDUCTORA:** SILVIA HOPENHAYN

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**HOST:** SILVIA HOPENHAYN

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

<https://vimeo.com/196728757>

#serie literatura /  
literature series



# Sociedad

## *Social Issues*

---

12x26'x1

Sociedad / Social Issues

#serie testimonial /  
factual series

# Cuerpo a cuerpo

## Missing Girls: the Marita Verón case

El 3 de abril de 2002, Marita Verón salió de su casa, en la capital de la Provincia de Tucumán, y no regresó.

Susana Trimarco, su madre, inició una búsqueda que, a pesar de las amenazas, las intimidaciones y la corrupción, nunca detuvo. Aunque no pudo encontrar a su hija, el caso de Marita permitió realizar un verdadero mapa de la trata de personas.

*On April 3rd 2002, Marita Verón left her house -in the capital city of the Province of Tucumán- and never came back.*

*Susana Trimarco, her mother, started a quest that despite all threats, corruption and intimidations has never stopped. Even though Susana has not been able to find her daughter, Marita's case has helped to make a real map of human trafficking.*

---

**TARGET:** ADULTOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

---

**TARGET:** ADULTS

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

<https://vimeo.com/196503561>





# Historias debidas - Latinoamérica

## Life Stories – Latin America

La serie conducida por la periodista Ana Cacopardo se propone una indagación en torno a las agendas sociales y de derechos humanos que emergen de Latinoamérica. El movimiento estudiantil, las experiencias de comunicación popular, las nuevas violencias, el movimiento indígena, los procesos de memoria y las luchas por la justicia son algunos de los temas planteados en Historias Debidas Latinoamérica.

**TARGET:** TODO PÚBLICO

**FORMATO:** SD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

<https://vimeo.com/196298167>

*The series hosted by journalist Ana Cacopardo inquires social agendas and human rights emerging in Latin America. The student movement, popular communication events, new types of violence, indigenous movements, memory processes and the struggle for justice are some of the issues raised in Lifestories – Latin America.*

**TARGET:** ALL AUDIENCES

**FORMAT:** SD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

#serie testimonial /  
factual series





# ¿Qué piensan los que no piensan como yo?

For and against: what do you think?

Serie basada en el libro de la filósofa argentina Diana Cohen Agrest. Con la premisa de no dar respuestas finales y lejos de adoptar una posición que clausure el debate, el programa ofrece argumentos a favor y en contra de temas controvertidos y polémicos.

En cada episodio, reconocidos referentes de la sociedad presentan y explican sus puntos de vista sobre temas como eutanasia, aborto, transgénicos, modelos de familia, narcisos virtuales, bebés de diseño, libertad y peligro en las redes, drogas, perfil genético de los delincuentes o alquiler de vientres.

---

**TARGET:** ADULTOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2016

---

<https://vimeo.com/196289281>

*Series based on the book by Argentinean philosopher Diana Cohen Agrest. With the premise of not giving final answers and far from adopting a position that closes the debate, the show offers arguments in favor and against controversial and polemic topics.*

*In each episode renowned personalities will argue and present their points of view around themes as euthanasia, abortion, transgenics, types of families, virtual narcissuses, baby of design, social media freedom and dangers, drugs, delinquent genetic profiles and womb renting.*

---

**TARGET:** ADULTS

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2016

---

13x56'x1

#serie debate /  
talk show



# La ruta de las especias

## The Spice Route

Las especias tienen una mística singular, una alquimia que las lleva desde la tierra hasta la mesa. Permiten que un plato tenga mil caras y hay quienes les atribuyen características espirituales porque en muchos casos ayudan a mejorar la salud. Viajando por la ruta argentina 40, descubriremos aromas y sabores, y conoceremos historias de cosechadores, productores, comerciantes, indígenas, cocineros, enólogos y viñateros argentinos.

*Spices have a unique mystic, a hidden alchemy which takes them from the land to our tables. They make dishes have a thousand different versions, protect our health and spirit in many ways. It is even said they can be of great help when it comes to love, luck and well being. It is also said that those who get to know them can never let them go. We travel along Route 40 to get to know the stories of Argentinean shamans, aboriginals, cooks, elders, young people, farmers, ethnologists, musicians, wine producers and even pizza makers who experiment species with all their senses.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2014

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

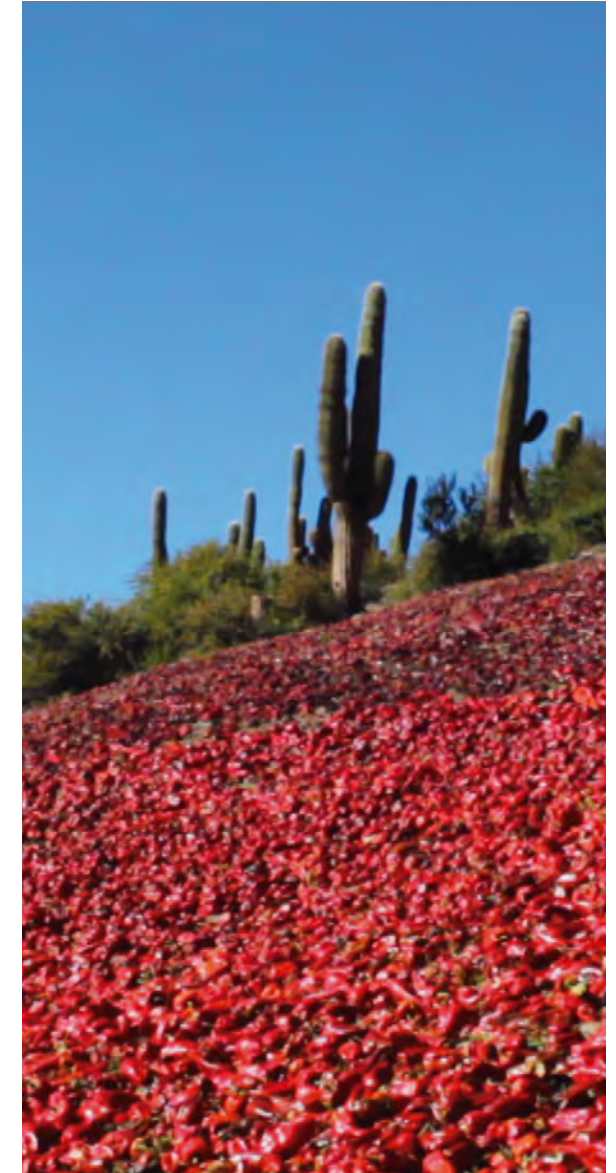
**YEAR OF PRODUCTION:** 2014

---

<https://vimeo.com/196511490>

---

#serie agricultura /  
farming series  
#gastronomía /  
gastronomy



8x13'x1

#serie testimonial /  
factual series

Sociedad / Social Issues

# Mi vida conmigo

My life with myself

¿De qué manera los jóvenes transitan lo cotidiano cuando conviven con una enfermedad crónica? Acompañamos el día a día de adolescentes que atraviesan esta experiencia, conocemos su mundo familiar, sus amistades, sus pasiones y la forma en que desarrollan sus actividades.

*How do young people experience their everyday life when living with a chronic disease? A first-person narrative. We join the daily activities of adolescents going through this experience. We get to know their passions, friends and family environment*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** SD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** SD

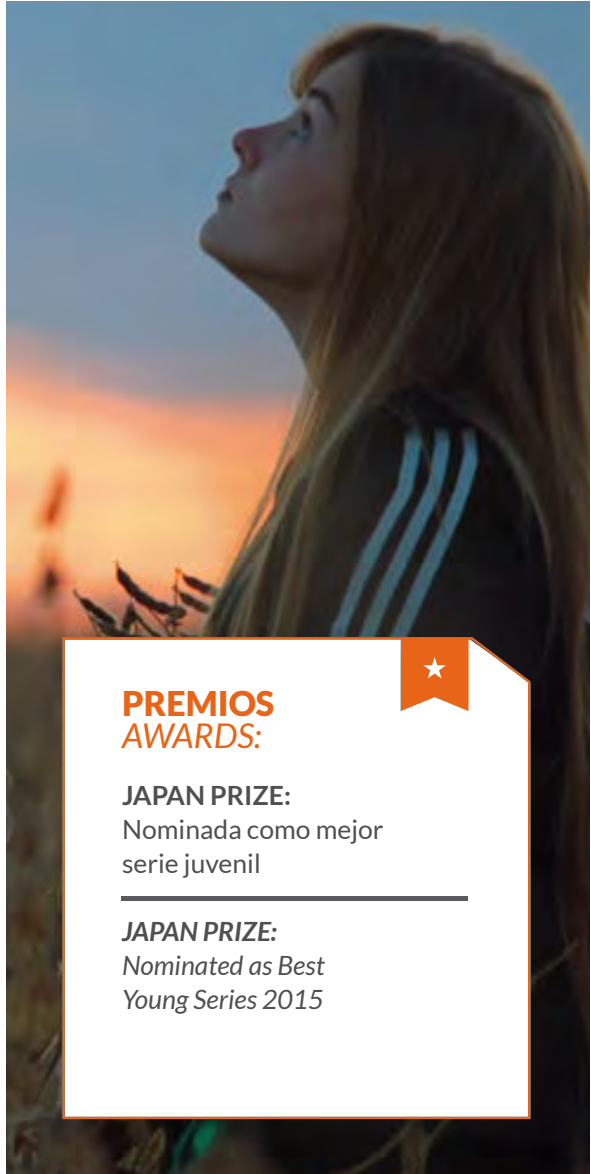
---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

<https://vimeo.com/196301201>



**PREMIOS  
AWARDS:**

**JAPAN PRIZE:**  
Nominada como mejor  
serie juvenil

---

**JAPAN PRIZE:**  
Nominated as Best  
Young Series 2015

# Ciencia

## *Science*

---



Ciencia / Science

# El Cerebro y yo

## The Brain and I

Los neurocientíficos Diego Golombek y Mariano Sigman nos ayudan a comprender una de las estructuras más complejas del universo: ¡nuestro cerebro! Nuestros pensamientos, nuestros movimientos, nuestras habilidades, las acciones más simples y las más complejas, y hasta la percepción sensorial se originan en nuestra maquinaria cerebral. Ejercicios, pruebas y desafíos para conocer a fondo su funcionamiento.

**CONDUCTORES:** DIEGO GOLOMBEK,  
MARIANO SIGMAN

**TARGET:** TODO PÚBLICO

**FORMATO:** HD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

<https://vimeo.com/196298586>

*Neuroscientists Diego Golombek and Mariano Sigman help us understand one of the universe's most complex structures: our brain! Our thoughts, movements and skills, the simplest actions and the most complex ones, and even our sensory perception are all originated in our brain machinery. Exercises, tests and challenges to gain full knowledge about how it works.*

**HOST:** DIEGO GOLOMBEK,  
MARIANO SIGMAN

**TARGET:** ALL AUDIENCES

**FORMAT:** HD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

8x26'x1

#magazín de neurociencia /  
neuroscience show





# Naturaleza

## *Nature*

---

Naturaleza/ Nature

# Atlántico Sur

## South Atlantic

Un documental realizado con tecnología de última generación que registra en imágenes HD terrestres, aéreas y desde el fondo del mar, la belleza submarina de lugares casi desconocidos. Se trata de la primera producción argentina que explora el suelo subacuático y los ecosistemas submarinos del sur del país. Narrada por la actriz Cecilia Roth, esta aventura científica profundiza también en la historia y la biodiversidad de la región.

---

**TARGET:** : TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**VOZ EN OFF:** CECILIA ROTH

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

<https://vimeo.com/196297339>

*A cutting-edge documentary shot with the latest technologies- where HD images show the submarine beauty of almost unknown sites in terrestrial, aerial and sea bed. It is Argentina's first production exploring the ocean floor and Southern deep sea ecosystems. Narrated by actress Cecilia Roth, this scientific adventure also goes deeper into the region's history and biodiversity.*

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**VOICE-OVER:** CECILIA ROTH

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

13x42'x1

#serie documental /  
documentary series



Naturaleza/ Nature

# Equilibrios. Parques Nacionales

## National Parks

Leonardo Proverbio, reconocido escalador argentino, recorre los parques nacionales más importantes del país para conocer la maravilla de estos ambientes en los que conviven múltiples actores. Desde las especies animales y vegetales, pasando por la comunidad de la región, hasta los guardaparques y los científicos que trabajan para mantener el fino equilibrio de cada área protegida. Una coproducción con el Ministerio de Turismo de la Nación, con el asesoramiento de la Administración de Parques Nacionales.

*Renowned argentinean climber, Leonardo Proverbio visits the most important National Parks in the country to get to know the wonder of these environments where multiple actors coexist. The show explores their fauna and flora, the local communities involved and the work of park rangers and scientists who struggle to maintain a fine balance in each protected area. Co-produced with the National Ministry of Tourism, with advice from the National Parks Administration.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

<https://vimeo.com/196300530>

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

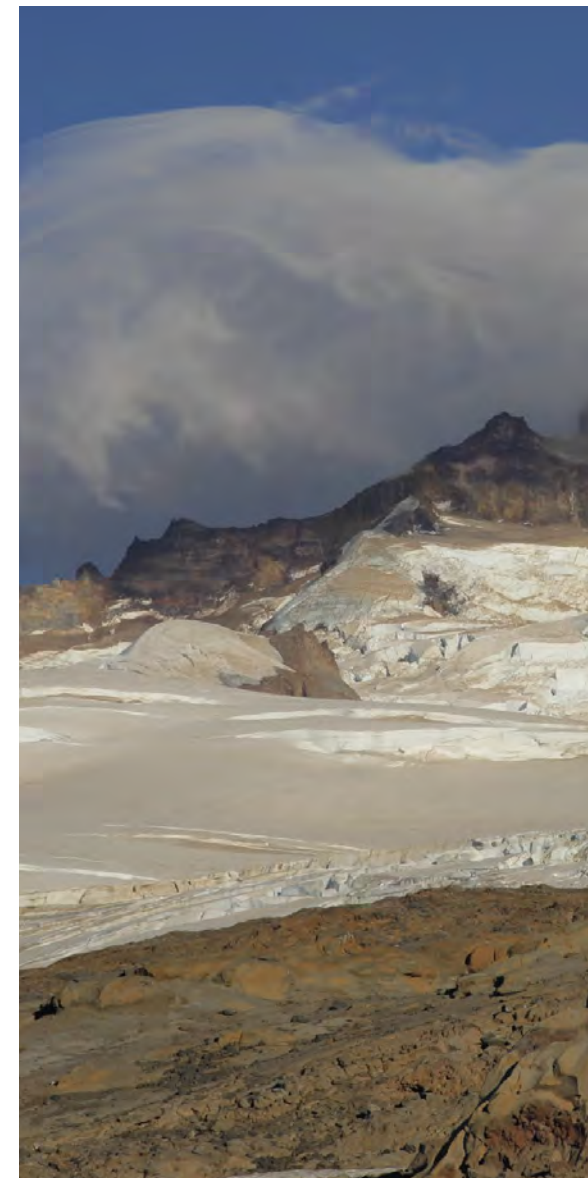
---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

13x28'x1

#serie documental /  
documentary series



# Ficción

## *Fiction*

---

30x28'x1

#serie suspenso / thriller series

Ficción / Fiction

# Los siete locos y los lanzallamas

The seven madmen and the flamethrowers

Adaptación para televisión de la célebre novela de Roberto Arlt. Ambientada en los años treinta, la ficción da cuenta de un hombre desesperado ante la falta de dinero y perspectivas que se une a una sociedad secreta que pretende trocar el orden social imperante a través de una cruel y terrible revolución social. Una historia de locura, amor, violencia y política.

*Adaptation for television of the famous novel written by Roberto Arlt. Set in the 1930s, this fiction is about a man who -desperate by the lack of money and prospects- joins a secret society which aim is to transform the prevailing social order through a cruel and terrible social revolution. A story of madness, love, violence and politics.*

---

**TARGET:** ADULTOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DIRECCIÓN:** FERNANDO SPINER Y ANA PITERBARG

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

**TARGET:** ADULTS

---

**FORMAT:** HD

---

**DIRECTOR:** FERNANDO SPINER AND ANA PITERBARG

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

<https://vimeo.com/196442005>

---





Ficción / Fiction

# Presentes

## Presents: My life as a teenager

Nueva ciudad, nuevo colegio, nuevos compañeros. Mariana (Ailín Salas) se muda a Buenos Aires después de la repentina separación de sus padres. Todo es nuevo para ella. A medida que pase el tiempo conoceremos a Estefi (Vera Spinetta), Federico (Emanero), Nacho (Nicolás Goldschmidt), Carla (Martina Juncadella), Chifle (Nicolás Condito), Luca (Julián Serrano) y Natu (Dalma Maradona), cada uno de ellos con su historia, sus conflictos, sus pasiones, su presente.

*New city, new school, new school mates. Mariana (Ailín Salas) moves to Buenos Aires after her parents' sudden divorce and everything is new for her. We will meet Estefi (Vera Spinetta), Federico (Emanero), Nacho (Nicolás Goldschmidt), Carla (Martina Juncadella), Chifle (Nicolás Condito), Luca (Julián Serrano) and Natu (Dalma Maradona), and we will get to know their own stories, passions, struggles, and their present.*

**TARGET:** 13 A 18 AÑOS

**FORMATO:** HD

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013/2015

**TARGET:** 13 TO 18 YEARS OLD

**FORMAT:** HD

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013/2015

<https://vimeo.com/196302078>



★  
**PREMIOS AWARDS:**

- **JAPAN PRIZE 2015**  
Nominada como mejor serie juvenil
- **CINECITA COLOMBIA 2014**  
Mejor programa juvenil para tv
- **PRIX JEUNESSE IBEROAMERICANO 2013**  
Segundo premio en la categoría 12 a 15 años
- **JAPAN PRIZE 2015**  
Nominated for best young series
- **CINECITA COLOMBIA 2014**  
Best young program for tv
- **PRIX JEUNESSE IBEROAMERICANO 2013**  
Second prize at 12 to 15 years category

12x28'x1

#serie policial / crime series

Ficción / Fiction

# Variaciones Walsh

## Walsh variations

Adaptación de los cuentos policiales de uno de los más notables escritores del género: Rodolfo Walsh. Doce cuentos atrapantes grabados con cámaras 4K y un elenco de primeros actores.

*Adaptation of police stories of Rodolfo Walsh, one of the most remarkable writers of the genre. Twelve catching stories recorded with 4K cameras and a cast of outstanding actors.*

---

**TARGET:** ADULTOS

---

**FORMATO:** HD

---

**DIRECCIÓN:** ALEJANDRO MACI

---

**ELENCO:** NICOLÁS CABRÉ, DARÍO GRANDINETTI, LUIS LUQUE, SOLEDAD VILLAMIL, GONZALO HEREDIA, JORGE MARRALE, SOFÍA GALA CASTIGLIONE Y MAURICIO DAYUB, ENTRE OTROS.

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

---

**TARGET:** ADULTS

---

**FORMAT:** HD

---

**DIRECTOR:** ALEJANDRO MACI

---

**CAST:** NICOLÁS CABRÉ, DARÍO GRANDINETTI, LUIS LUQUE, SOLEDAD VILLAMIL, GONZALO HEREDIA, JORGE MARRALE, SOFIA CASTIGLIONE AND MAURICIO DAYUB AMONGST OTHERS.

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

<https://vimeo.com/196443036>



# Micros

## *Short Contents*

---

Micros / Short Contents

# Comidas regionales

## Regional dishes

¿Cómo preparar las comidas argentinas más tradicionales? En esta serie te mostraremos el paso a paso de la elaboración de estos exquisitos platos autóctonos de la Argentina: empanadas, locro, carbonada, alfajores y pastelitos, entre otros.

*How to prepare the most traditional Argentine food? This Series shows the step by step elaboration of exquisite typical Argentinean dishes: empanadas, locro, carbonada, alfajores and pastelitos, amongst others.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** SD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** SD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015

---

<https://vimeo.com/197530444>

---

7x2'x1

#arte & cultura / art & culture  
#gastronomía / gastronomy





# Encuentro animal

## Animal Encounter

¿Por qué las aves vuelan? ¿Qué función cumplen los artrópodos en la naturaleza? ¿Qué tienen los mamíferos que ningún otro animal tiene? ¿Cuáles son los animales más antiguos del planeta? ¿Cuántas especies de anfibios hay en la Argentina? Las respuestas a estas preguntas, en esta serie.

*Why do birds fly? What is the role of arthropods in nature? What do mammals have that other animals don't? Which are the oldest animals of the planet? How many types of amphibians are there in Argentina? The answers to these questions are to be found on this series.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2015

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2015





Micros / Short Contents

# Los creadores

## Creators

Artesanos y artistas realizan diferentes oficios en sus lugares de trabajo: alfarería, talabartería, luthería, forja, croché, vitral y restauración de juguetes. En el proceso de elaboración se suceden los pasos que llevan hasta el descubrimiento de la obra terminada.

*Craftspeople and artists perform different crafts in their workplaces: pottery, saddlery, luthiery, foundry, crochet, stained-glass window and toys restoration. Throughout the elaboration process, different steps are followed leading to the discovery of the piece completion.*

---

**TARGET:** TODO PÚBLICO

---

**FORMATO:** HD

---

**DISPONIBLE:** PROGRAMA TERMINADO

---

**AÑO DE PRODUCCIÓN:** 2013

---

<https://vimeo.com/196519437>

---

---

**TARGET:** ALL AUDIENCES

---

**FORMAT:** HD

---

**AVAILABLE:** FINISHED PROGRAM

---

**YEAR OF PRODUCTION:** 2013

---

8x3'x1

---

#arte / arts





# Sistema Federal de Medios y Contenidos Públicos República Argentina



[www.encuentro.gob.ar](http://www.encuentro.gob.ar)  
facebook/canalencuentro  
@canalencuentro



[www.pakapaka.gob.ar](http://www.pakapaka.gob.ar)  
facebook/canalpakapaka  
@canalpakapaka



[www.deportv.gob.ar](http://www.deportv.gob.ar)  
facebook/deortparatodos  
@DXTVparatodos



[www.tvpublica.com.ar](http://www.tvpublica.com.ar)  
facebook/tvpublica  
@TV\_publica